

PORTO BAY WINE WEEK : 23 - 27 OCT'2013

PORTO BAY HOTELS & RESORTS



ALGARVE CELEBRATES PORTUGAL'S FANTASTIC WINES, WITH A SPECIAL FOCUS ON WINES PRODUCED IN SOUTHERN PORTUGAL.
ENJOY TASTINGS, WINE DINNERS, A VISIT TO A VINEYARD - AND WHY NOT ?? - A WINE THERAPY MASSAGE IN THE SPA !! A PORTO BAY EVENT ... IMMERSE YOURSELF IN THIS EXPERIENCE !!
DIE ALGARVE FEIERT DIE PHANTASTISCHEN WEINE PORTUGALS, MIT SCHWERPUNKT AUF DEN IM SÜDEN ERZEUGT WEINEN.
NEHMEN SIE AN WEINPROBEN TEIL ; GENIEßEN EIN ABENDESSEN ; DAS GANZ DER WELT DES WEINS GEWIDMET IST ; BESUCHEN SIE EINEN WEINBERG
UND WARUM NICHT ?? - ERLEBEN SIE SICH EINE VINOTHERAPIE MIT MASSAGE IM SPA ... GÖNNEN SIE SICH DIESE ERFAHRUNG !!

WEDNESDAY
mittwoch 23

THURSDAY
donnerstag 24

FRIDAY
freitag 25

SATURDAY
samstag 26

SUNDAY
sonntag 27

EVERYDAY
jeden tag ↗

17H00-19H00 FREE
WINE & TAPAS

{WEIN & TAPAS}
// FALÉSIA BAR & LOUNGES
WINE SELECTION {WEIN AUSWAHL}
HERDADE DOS PIMENTEIS
& QUINTA DOS VALES,
ALGARVE

17H00-19H00 FREE
WINE & TAPAS

{WEIN & TAPAS}
// FALÉSIA BAR & LOUNGES
WINE SELECTION {WEIN AUSWAHL}
BARRANCO LONGO
& QUINTA DA PENINA,
ALGARVE

15H00-16H00 *
**VISIT TO
VINEYARD &
WINE TASTING**

{WEINBERG AUSFLUG
UND WEINPROBE}
// ADEGA DO CANTOR

THE FAMOUS SINGER CLIFF RICHARD
FELL IN LOVE WITH THE ALGARVE
OVER 40 YEARS AGO. HIS DREAM
OF PLANTING A VINEYARD WAS
THE INSPIRATION FOR VIDA NOVA
WINES, AND HE IS CURRENTLY
THE LARGEST PRIVATE PRODUCER
OF ALGARVE WINES.

{VOR MEHR ALS 40 JAHREN HAT DER
BERÜHMTE SÄNGER CLIFF RICHARD
SEIN HERZ AN DIE ALGARVE VERLOREN.
DER TRAUM, EINEN EIGENEN
WEINBERG ANZULEGEN, WAR DER
URSPRUNG FÜR DIE WEINE VON VIDA
NOVA, DER MOMENTAN GRÖSSTEN
PRIVAT EN KELLEREI DER ALGARVE.}

20€ P/PERSON
TRANSPORT, VISIT & TASTING
{TRANSPORT, BESUCH & WEINEPROBE}

17H00-19H00 FREE
WINE & TAPAS

{WEIN & TAPAS}
// FALÉSIA BAR & LOUNGES
WINE SELECTION {WEIN AUSWAHL}
MORGADO DA TORRE,
ALGARVE

17H00-19H00 FREE
WINE & TAPAS

{WEIN & TAPAS}
// FALÉSIA BAR & LOUNGES
WINE SELECTION {WEIN AUSWAHL}
HERDADE DO FRANCÊS,
ALGARVE

20H00 *
WINE DINNER

{ABENDESSEN MIT WEIN}
// FALÉSIA BAR & LOUNGES

ON SATURDAY, PRODUCER
MORGADO DA TORRE PRESENTS
WINES MATCHED TO A MENU
OF 5 TYPICAL ALGARVE DISHES.
COMMENTS BY MASTER
OF WINE PAULO SOUSA.

{AM SAMSTAG DIE KELLEREIEN
MORGADO DA TORRE PRÄSENTIERT
IHNEN HARMONISCHE WEINE
ZU EINEM MENÜ MIT 5 GERICHTEN
DER ALGARVE, KOMMENTIERT
VON MAÎTRE PAULO SOUSA.}

30€ P/PERSON
MENU 5 DISHES & WINE SELECTION
{MENÜ 5 GERICHTEN & WEIN AUSWAHL}

17H00-19H00 FREE
WINE & TAPAS

{WEIN & TAPAS}
// FALÉSIA BAR & LOUNGES

WINE SELECTION {WEIN AUSWAHL}
HERDADE DE SÃO MIGUEL,
ALENTEJO
& ADEGA DO CANTOR, ALGARVE



SCAN TO SEE ...
THE EVENT'S VIDEO
{SCANNEN SIE DAS
VERANSTALTUNG VIDEO}



18H30-21H30
WINE SALE

{WEINVERKAUF}
// MADEIRA RESTAURANT
PRODUCER OF THE DAY {KELLEREI DER TAG}

20H30 FREE
LIVE MUSIC

{LIVE-MUSIK}
// BAR BÚZIOS

SPA ...
WITH WINE !!

{MIT WEIN !!}
THE CELEBRATION OF WINE
HAS ALSO REACHED OUR SPA !!
DISCOVER THE MANY THERAPEUTIC
WINE BENEFITS ...
TREAT YOURSELF TO A LUXURIOUS WINE
SPA TREATMENT, A DELIGHT !!

{DAS WEINFEST HAT AUCH
UNSER SPA ERREICHT !!
LERNEN SIE DIE ZAHLREICHEN
THERAPEUTISCHEN VORTEIL
DES WEINES KENNEN ...
GÖNNEN SIE EINE LUXURIÖSE
WEINBEHANDLUNG IM SPA ...
EIN WAHRER GENUSS !!}

...



RESERVATIONS :
HOTEL RECEPTION . LIMITED NUMBER OF PLACES

{RESERVIERUNGEN :
HOTEL REZEPTION . BEGRENZTE PLÄTZE

